




**COMING IN  
MAY 2017**



**Chiemgau Karte**  
RUHPOLDING & INZELL



**More services, more varied offers  
& more holiday fun**

Spend the night in Ruhpolding or Inzell –  
the key to added value

*... uncomplicated & free when travelling from your host\**

*... looks after your holiday funds*

*... contains the highlights of the region on one card*

*... is valid all year round*

**Get to know the region, get to know us!**

[www.ruhpolding.com/chiemgaukarte](http://www.ruhpolding.com/chiemgaukarte)  
[www.inzell.de/en/chiemgaukarte](http://www.inzell.de/en/chiemgaukarte)

**Doesn't matter what kind of vacationer you are  
– the **Chiemgau Karte | Ruhpolding & Inzell**  
will not go unused. And the cherry on the cake:  
you will get the card free with your holiday.**

### **...for summiteers**

**Unternberg & Rauschberg cable car,** *Ruhpolding*

**Hochfelln cable car,** *Bergen*

**Rossfeld Panorama street,** *Berchtesgaden*

### **...for those who want to rest and recuperate**

**Vita Alpina,** *Ruhpolding*  
*With open air swimming pool in the summer*

**Water park,** *Inzell*  
*Indoor swimming pool, sauna and in the summer with a natural lake*

**Paint your style,** *Inzell*  
*Paint ceramics*

### **...for culture buffs**

**Museum of local history,** *Ruhpolding*

**Forestry museum,** *Ruhpolding*

**Glockenschmiede,** *Ruhpolding*  
*Blacksmith museum*

**Hofbräuhaus,** *Traunstein*  
*Brewery tour*

**Museum Maxhütte,** *Bergen*  
*Ironworks*

**Natural history & mammoth museum,** *Siegsdorf*

### **...for sports fans**

**Chiemgau Arena,** *Ruhpolding*  
*Stadium tour*

**Max Aicher Arena,** *Inzell*  
*Tour, admission and fun day for the whole family on the indoor ice rink*

**Football-golf-soccer park,** *Inzell*

**Tennis park,** *Ruhpolding*

**Kessellifte tire sledding,** *Inzell*

**Tennis courts,** *Inzell*

**Disc golf Unternberg,** *Ruhpolding*

**Bike hire touring bikes,** *Ruhpolding & Inzell*

**Kessellifte alpine skiing,** *Inzell*

**Pommern ski lift,** *Inzell*

**Indoor ice rink,** *Ruhpolding*

**Ski lift Unternberg,** *Ruhpolding*

**Ski lift Westernberg,** *Ruhpolding*

**Ski lift Maiergschwendt,** *Ruhpolding*

**Sled hire Adlgaß,** *Inzell*

### **...for the environmentally conscious**

**Your car gets a rest too – free parking in metered parking places in Ruhpolding & Inzell – but still stay mobile on specific Südostbayernbahn tracks as well as with the village and regional busses (RVO) for the whole holiday.**

Use of the recreational facilities once per starting holiday week (excluding buses and trains).

Please observe the other terms of use for the **Chiemgau Karte | Ruhpolding & Inzell**.

\* The participating hosts are listed in the host directory or on the website of the respective location under accommodation search marked with 